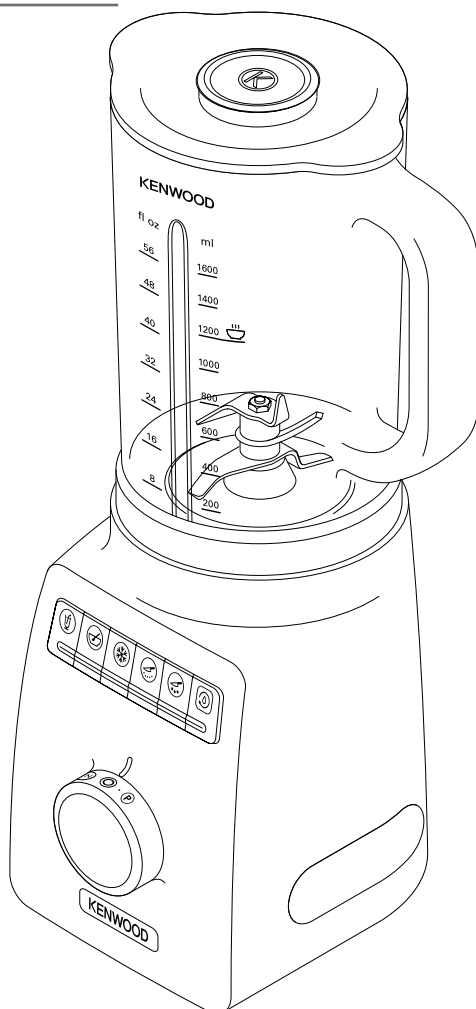


KENWOOD

TYPE BLM80

Инструкции
нұсқаулықтары



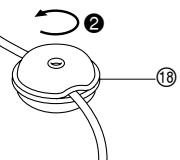
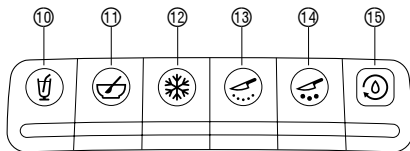
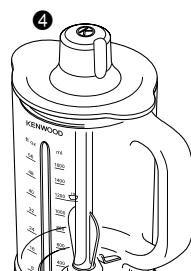
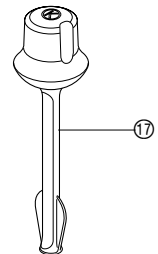
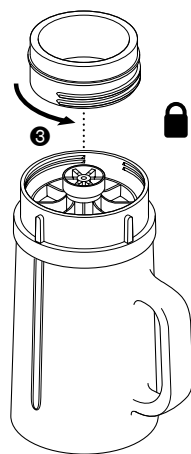
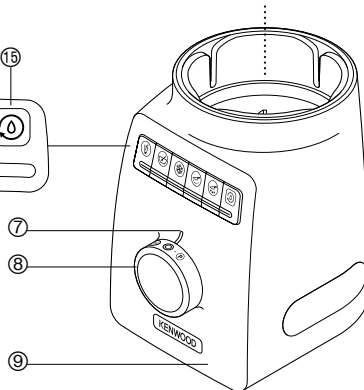
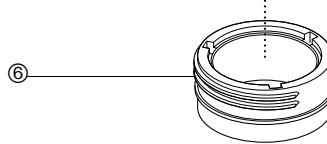
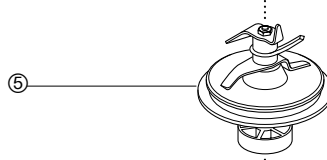
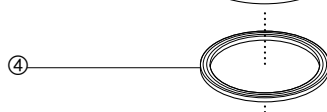
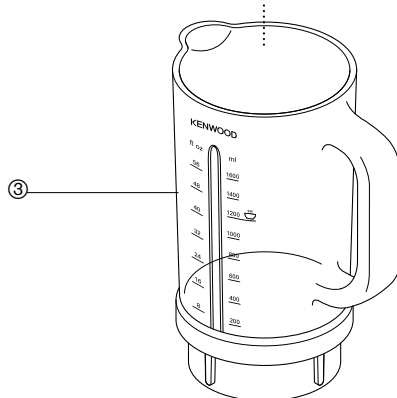
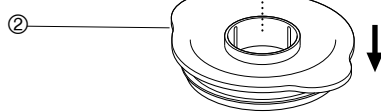
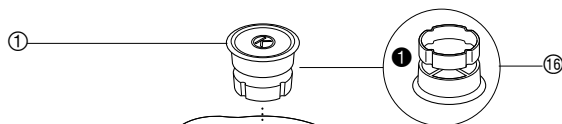
EAC

BLEND-

Русский 2 - 13

Қазақша 14 - 25





Ваш блендер Blend-X имеет 6 предварительно установленных программ, доступных для всех основных операций смешивания, а также возможность изменять скорость обработки и использовать импульсный режим для полного контроля процесса. Все программы настроены так, чтобы обеспечить идеальную консистенцию при каждом приготовлении пюре ингредиентов для супов, дроблении льда для коктейлей, смешивая смузи на завтрак, помола кофе или подготовки сальсы.

Перед использованием электроприбора Kenwood

- Внимательно прочтите и сохраните эту инструкцию.
- Распакуйте изделие и снимите все упаковочные ярлыки.
- Части блендера нуждаются в промывке: см. «Уход и чистка».

Меры безопасности



ВАЖНО: ИНСТРУКЦИИ ПО СМЕШИВАНИЮ ГОРЯЧИХ ИНГРЕДИЕНТОВ

Чтобы минимизировать риск получения ожогов во время смешивания горячих ингредиентов не дотрагивайтесь руками или другими открытыми участками тела до крышки. Следует соблюдать следующие меры предосторожности:

- **ВНИМАНИЕ:** Смешивание слишком горячих жидкостей может привести к переливанию горячей жидкости или выбросу пара через крышку или колпачок заливочного отверстия ❶.
- Рекомендуется остудить горячие ингредиенты перед смешиванием.
- При обработке горячих жидкостей, например, супа не **НИКОГДА** превышайте максимальные показатели загрузки 1200 мл/ 5 чашек (см. значки на чаше).
- **ВСЕГДА** используйте программу “Суп” ❶ для смешивания горячих жидкостей и **НИКОГДА** не используйте для этого импульсный режим.
- Жидкости, которые при смешивании образуют пену (например, молоко) следует загружать в объеме, не превышающем 1000 мл/4 чашки.
- Соблюдайте осторожность при работе с блендером, т.к. чаша и жидкость очень горячие.

- Соблюдайте осторожность при снятии крышки. Крышка герметичная и предотвращает протекание. При работе используйте полотенце или кухонные рукавички.
- Убедитесь, что чаша прикручена к основе. Снимая блендер с привода, удерживайте его за основу, чтобы извлечь ее вместе с чашей.
- Перед **каждым** использованием убедитесь, что крышка и колпачок заливочного отверстия зафиксированы на месте.
- Перед **каждым** использованием убедитесь, что вентиляционные клапаны колпачка не засорены ⑩.
- Перед установкой крышки на чашу убедитесь, что ободки крышки и чаши чистые и сухие. Тогда они будут плотно прилегать и предотвращать протекание.

Меры безопасности

- При повреждении шнура в целях безопасности он должен быть заменен в представительстве компании Kenwood или в специализированной мастерской по ремонту бытовой техники Kenwood.
- Выключайте прибор и отключайте его от сети:
 - перед установкой или извлечением деталей;
 - когда он не используется;
 - перед чисткой.
- **Не устанавливайте ножевой блок на блок электродвигателя, не накрутив предварительно стакан блендера.**
- **Размотайте полностью шнур питания с устройство для хранения шнура ⑪ перед использованием блендера.**
- Прежде чем опускать руки или кухонные принадлежности в чашу, отключите прибор от сети.
- Крышка блендера должна быть установлена. При использовании в чаше лопатки для перемешивания.

- Рукоятку для перемешивания ⑰ разрешается использоваться только с холодными ингредиентами. **НЕ** использовать при обработке горячих жидкостей.
- Соблюдайте осторожность при чистке ножевого блока, не касайтесь острых лезвий руками.
- Не включайте блендер, если не установлена крышка и колпачок заливочного отверстия.
- Используйте с чашей только тот ножевой блок, который входит в комплект поставки.
- Следите за тем, чтобы вода не попала на блок привода, электрический шнур или штепсельный разъем.
- Не пользуйтесь неисправным прибором. Проверьте и отремонтируйте его: см. раздел “Обслуживание и забота о покупателях”.
- Используйте только те насадки, которые предназначены для данного прибора.
- **РИСК ОЖОГА:** Горячие ингредиенты должны остыть до комнатной температуры перед смешиванием.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- При снятии блендер от блока электродвигателя:
 - дождитесь полной остановки ножевого блока;
 - случайно не открутить чашу от ножевого блока.
- Не включайте пустой блендер.
- Не смешивайте ингредиенты в количествах, превышающих нормы, указанные в рекомендациях по использованию продуктов.
- Для продления срока службы блендера и измельчителя не включайте прибор более, чем на 3 минуты.
- При приготовлении смузи никогда не перемешивайте замороженные ингредиенты, которые превратились в твердую массу в процессе хранения в холодильнике.
- Дети должны находиться под присмотром и не играть с прибором.

- Прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
- Не обрабатывайте твердые специи, такие как мускатный орех или корень куркумы, так как они могут повредить диск.
- Не используйте блендер, как емкость для хранения. Блендер должен оставаться пустым до и после использования.
- Всегда используйте блендер на безопасной, сухой и ровной поверхности.
- Не ставьте прибор на горячие газовые или электрические конфорки и духовки или рядом с ними.
- **Важно** - кромка на основании сосуда устанавливается в процессе изготовления, и не следует пытаться отделить ее.
- Неправильное использование блендера может привести к травме.
- Прибор может использоваться лицами со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под наблюдением или получили инструкции по безопасному использованию устройства и если они понимают сопряженные с этим риски.
- Этот бытовой электроприбор разрешается использовать только по его прямому назначению. Компания Kenwood не несет ответственности, если прибор используется не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией.

Перед подключением к сети электропитания

- Убедитесь в том, что напряжение электросети в вашем доме соответствует указанному на основании электроприбора.
- **ОСТОРОЖНО! ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН.**
- Прибор соответствует Директиве ЕС 1935 / 2004 о материалах и изделиях, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.

Основные компоненты

- ① колпачок заливочного отверстия
- ② крышка
- ③ чаша
- ④ уплотнительное кольцо
- ⑤ ножевой блок
- ⑥ основание ножей
- ⑦ Индикатор включения питания
- ⑧ регулятор скорости + импульсный режим
- ⑨ блок электродвигателя
- ⑩ кнопка программ напитков
- ⑪ кнопка программы супов
- ⑫ кнопка программы колки льда
- ⑬ кнопка программы мелкой шинковки
- ⑭ кнопка программы крупной шинковки
- ⑮ кнопка программы ополаскивания
- ⑯ вентиляционные отверстия
- ⑰ рукоятка для перемешивания
- ⑱ устройство хранения шнура

Как пользоваться блендером

- 1 Подсоедините уплотнительное кольцо ④ к ножевому блоку ⑤, правильно расположив кольцо в пазе. Затем установите ножевой блок в чашу ③.
- Если уплотнительное кольцо имеет повреждения или было установлено неправильно, это может привести к протеканию.
- 2 Надежно затяните основание ножей ⑥ и прикрутите его к чаше. См. рисунки на оборотной стороне оснований ножей:
 - разблокировано
 - заблокировано
- 3 Поместите ингредиенты в чашу.
- 4 Установите колпачок заливочного отверстия на крышку и придавите для фиксации.
- 5 Установите крышку и придавите для фиксации.
- 6 Установите блендер на блок электродвигателя.

- Размотайте полностью шнур питания с устройство для хранения шнура перед использованием блендера.
 - Если блендер был установлен неправильно, прибор работать не будет.
- 7 Подключите прибор к сети питания; загорится индикатор питания ⑦.
Примечание: Индикатор питания будет мигать, если чаша не установлена на блок электродвигателя. Выберите скорость (см. таблицы с рекомендациями по выбору скоростей).
 - 8 Выберите один из следующих вариантов:
 - Кнопки программ:- поверните регулятор выбора скорости в положение 'On'. Загорятся все кнопки. Нажмите нужную программную кнопку. Все кнопки погаснут кроме кнопки этой программы. По истечении заданного времени блендер автоматически выключится. Если вы хотите прервать работу блендера до истечения заданного времени, нажмите на кнопку выбранной вами программы еще раз.
 - Выберите нужную скорость вручную путем поворота регулятора скорости в соответствующее положение. После смешивания продуктов, прежде чем снимать блендер, верните регулятор скорости в положение "0".
 - Не снимайте чашу до остановки ножей и перевода регулятора скорости в положение "0".
 - (P) Импульсный режим – управляет электродвигателем в режиме «старт/стоп». В импульсном режиме двигатель работает до тех пор, пока кнопка удерживается в нажатом состоянии.

Обратитесь к разделу поиска и устранения неисправностей, если у вас возникли проблемы с работой блендера.

использование лопатки для перемешивания

- 1 Установите крышку на чашу и снимите колпачок заливного отверстия. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** лопатку для перемешивания в чаше, не установив крышку.
- 2 Вставьте рукоятку для перемешивания **4** и медленно проведите ею по чаше во время работы двигателя.
- 3 Используйте рукоятку для перемешивания, чтобы распределить ингредиенты по чаше и избежать образования комков в процессе обработки.

советы

- Для смешивания сухих ингредиентов порежьте на кусочки, снимите колпачок заливного отверстия, включите устройство и бросьте кусочки в отверстие один за другим. Держите руку над отверстием. Регулярно опустошайте чашу.
- При приготовлении майонеза положите в блендер все необходимые ингредиенты за исключением растительного масла. Снимите колпачок заливочного отверстия. Затем, во время работы устройства, медленно влейте масло через заливочное отверстие.
- Густые смеси, например паштеты и подливы, могут потребовать соскребания со стенок чаши. Если смесь плохо поддается обработке, добавьте больше жидкости и воспользуйтесь рукояткой для перемешивания.

Таблица рекомендованных скоростей (кнопки программ)				
Кнопка программы		Использование/ Ингредиенты	Макс. Рекомендуемое количество	Время программы работы
	Напитки	Холодные жидкости Напитки и коктейли	Макс. 1,6 литра	60 сек.
		Молочные коктейли и напитки на основе молока	Макс. 1,2 литра	
		Смузи Сначала положите в чашу свежие фрукты и жидкие ингредиенты (включает йогурт, молоко и фруктовые соки). Затем добавьте лед или замороженные ингредиенты (включает замороженные фрукты, лед или мороженое)	1 литр жидкости	
	Супы	Супы на основе бульона	1,2 литра	30 сек.
		Молочные супы	1 литр	
		НЕ использовать при обработке горячих жидкостей рукоятку для перемешивания. Рекомендуется охладить горячие ингредиенты перед смешиванием. Перед обработкой горячих ингредиентов внимательно прочитайте раздел «Инструкции по безопасному смешиванию горячих жидкостей».		
	Измельчения льда	Измельчение льда - автоматический импульсный режим. Может отмечаться изменение скорости - это нормально. Для коктейлей в лотка для льде можно заморозить фруктовые соки.	300 гр. (14 кубиков льда)	30 сек.
		Рецепты сорбе 40 гр. сахара 250 гр. замороженных фруктов 1 яичный белок Используйте рукоятку для перемешивания	350 гр.	30 сек. X 2
		Быстрое мороженое: 100 гр. сахара 300 гр. замороженных ягод 150 граммов взбитых сливок Используйте рукоятку для перемешивания	600 гр.	30 сек. X 2

Таблица рекомендованных скоростей (кнопки программ)				
Кнопка программы		Использование/ Ингредиенты	Макс. Рекомендуемое количество	Время программы
	Мелкая шинковка	Используйте для измельчения орехов, хлебных крошек и аналогичных сухих хлебных крошек ингредиентов. Помол кофе в зернах и специй.		30 сек.
		Кофейные зерна	200 гр.	Для достижения оптимального результата остановите программу, когда смесь достигнет нужной консистенции.
		Медаль	200 гр.	
		Специи — черный перец горошком, семена кардамона, тмина, кориандра, фенхеля. Советы • Для оптимальной производительности не рекомендуется обрабатывать с помощью мельницы более 200 гр. специй за один раз. • Специи гораздо дольше сохраняют свой аромат в целом виде, нежели в молотом. Поэтому мы рекомендуем смалывать небольшое количество специй, необходимое вам для одного приготовления пищи. Таким образом, используемые вами специи всегда будут свежими и ароматными. • Для того чтобы извлечь из цельных специй максимум аромата и эфирных масел, рекомендуется их прожарить перед помолом.	200 гр.	
	Грубая шинковка	Сырые овощи (такие как лук, лук-порей, морковь, сельдерей)	250 гр.	10 сек.
		Сальса 200 гр. лука нарезать кубиками 1 красный перец чили разрезать пополам ½ красного перца немного листьев кориандра 1 помидор-сливка	350 гр.	10 сек.
	Ополаскивание	Используйте этот режим для ополаскивания чаши, прежде чем разбирать ее для очистки. Для достижения наилучших результатов всегда разбирайте блендер для очистки и тщательно прослушивайте перед повторной сборкой.	500 мл теплой волы Макс.	30 сек.

Время указано только в качестве рекомендации и будет зависеть от вашего рецепта и перерабатываемых продуктов. Прекратите обработку по достижению желаемого результата.

Рекомендации по использованию (ручное управление)			
Использование/ Ингредиенты	Рекомендуемое количество	скорость	Время
Майонез	Макс. смесь из 3 яиц	Макс.	60 сек.
Заправка "Цезарь"	Макс. 200 гр.	Сред.	70 сек.
Овощные пюре / детское питание	Мин. 300 гр.	Мин. - Макс.	60 сек.
Фруктовые пюре	200—500 гр.	Макс.	30 сек.
Тесто	Макс. 1 литр	Макс.	15 сек.
Сырое мясо (нежирная говядина, свинина и баранина) Нежирная говядина, порезанная на кубики по 2 см.	150 гр.	Макс.	5 сек.

Время указано только в качестве рекомендации и будет зависеть от вашего рецепта и перерабатываемых продуктов. Прекратите обработку по достижению желаемого результата.

Уход и очистка

- Перед чисткой всегда выключайте прибор, отключайте его от сети питания и разбирайте.
- Устанавливайте ножевой блок в пустую чашу.
- Не погружайте ножевой блок в воду.
- Чашу разрешается мыть в посудомоечной машине.

блок электродвигателя

- Протрите влажной тканью, а затем просушите.
- Не погружайте ножевой блок в воду.
- Намотайте лишний шнур ② на устройство для хранения ⑬.

ножевой блок

- Открутите основание от чаши, повернув по часовой стрелке. См. рисунки на оборотной стороне оснований ножей.
 - разблокировано
 - заблокировано
- Затем поднимите ножевой блок.
- **Соблюдайте меры предосторожности, извлекая ножевой блок из основания чаши.**
- Снимите и помойте уплотнительное кольцо.
- Не дотрагивайтесь до острых лезвий — их следует мыть щеткой в горячей мыльной воде, а затем тщательно сполоснуть под проточной водой. **Не погружайте ножевой блок в воду. НЕ МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ.**
- Оставьте сушить в перевернутом виде.

другие детали

Помойте вручную, а затем просушите.

Обслуживание и забота о покупателях

- Если в работе прибора возникли какие-либо неполадки, перед обращением в службу поддержки прочтите раздел «Таблица поиска и устранения неисправностей» в данном руководстве или зайдите на сайт www.kenwoodworld.com.
- Помните, что на прибор распространяется гарантия, отвечающая всем законным положениям относительно существующей гарантии и прав потребителя в той стране, где прибор был приобретен.
- При возникновении неисправности в работе прибора Kenwood или при обнаружении каких-либо дефектов, пожалуйста, отправьте или принесите прибор в авторизованный сервисный центр KENWOOD. Актуальные контактные данные сервисных центров KENWOOD вы найдете на сайте www.kenwoodworld.com или на сайте для вашей страны.

Информация о коде даты производства может находиться на нижней поверхности продукта или около таблички с техническими данными. Код даты показан в виде кода года и месяца, за которым следует номер недели.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Первые две цифры обозначают год, последние две цифры – порядковый номер недели года.

Например: 1 сентября 2013 года = 13L35

- Спроектировано и разработано компанией Kenwood, Соединенное Королевство.
- Сделано в Китае.

Модель	TYPE BLM80
Напряжение	220 – 240 В
Частота колебаний	50 – 60 Гц
Мощность	1400 Вт
Условия хранения:	Температура: от + 5°C до + 45°C Влажность: < 80 %

Адрес производителя:

Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park,
New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK

Адрес компании-импортера:

ООО «Делонги», Россия, 127055, Москва, ул.

Сущёвская, д. 27, стр. 3

Тел.: +7 (495) 781-26-76



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ СОГЛАСНО ДИРЕКТИВЕ ЕС ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE)

По истечении срока службы изделие нельзя выбрасывать как бытовые (городские) отходы. Изделие следует передать в специальный коммунальный пункт раздельного сбора отходов, местное учреждение или в предприятие, оказывающее подобные услуги. Отдельная утилизация бытовых приборов позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья, которыми чревата ненадлежащая утилизация, и позволяет восстановить материалы, входящие в состав изделий, обеспечивая значительную экономию энергии и ресурсов. В качестве напоминания о необходимости отдельной утилизации бытовых приборов на изделие нанесен знак в виде перечеркнутого мусорного бака на колесах.

таблица поиска и устранения неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Блендер не будет работать, если	Нет питания/Индикатор питания не горит. Чаша была отсоединена от блока электродвигателя, однако регулятор скорости не переведен в положение "0". Блендер собран неправильно.	Проверьте, подключен ли блендер к сети. Блок электродвигателя не будет работать до тех пор, пока регулятор скорости не будет переведен в положение "0", а затем скорость не будет выбрана заново. Плотно накрутите ножевой блок внутри чаши.
Индикатор питания быстро мигает	Индикаторы будут мигать в следующих обстоятельствах: Блок электродвигателя включен в сеть, однако чаша на установлена. Чаша была отсоединена от блока электродвигателя, однако регулятор скорости не переведен в положение "0".	Установите чашу. Блок электродвигателя не будет работать до тех пор, пока регулятор скорости не будет переведен в положение "0", а затем скорость не будет выбрана заново.
Индикатор питания медленно мигает	Блендер был включен в сеть на протяжении 15 минут и перешел в режим ожидания.	Поверните регулятор скорости в положение включения, а затем — выключения, или нажмите кнопку программы для сброса.
Блендер не работает, но индикатор питания горит.	Чаша установлена, регулятор скорости переведен в положение "on", но программа скорости не выбрана.	Выберите скорость вручную или нажмите кнопку программы.
Индикатор программы мигает	Индикаторы будут мигать в следующих обстоятельствах: Блок электродвигателя включен в сеть, однако чаша на установлена. Чаша была отсоединена от блока электродвигателя, однако регулятор скорости не переведен в положение "0".	Установите чашу. Поверните регулятор скорости в положение "0", а затем снова выберите нужную скорость.
Кнопки программ не работают	Кнопки программ не будут работать, пока регулятор скорости не будет переведен в положение "on".	Переведите регулятор скорости в положение "on" и выберите желаемую программу.
Утечка из-под ножевого блока.	Нет прокладки. Прокладка установлена неправильно. Прокладка повреждена.	Проверьте, правильно ли установлена прокладка и не повреждена ли она. Как заказать новую прокладку описано в разделе "Обслуживание и забота о покупателях".
Если ни один из описанных вариантов не решил проблему, см. раздел "Обслуживание и забота о покупателях".		

таблица поиска и устранения неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Уплотнительное кольцо блендера отсутствует на ноже во время извлечения из упаковки.	Уплотнитель установлен на ножевой блок на заводе.	Открутите чашу и проверьте, установлена ли прокладка на ножевой блок. Как заказать новую прокладку описано в разделе "Обслуживание и забота о покупателях".
Блендер останавливается или замедляется во время обработки.	Включена защита от перегрузки. Блендер перегружен или перегрелся во время работы. Превышен допустимый объем.	Выключите, отключите от сети на 5 секунд. Затем подключите снова. Если блендер не работает, то дайте ему остыть в течение 15 минут, прежде чем подключить снова. Максимальный объем перерабатываемых ингредиентов указан в таблице скоростей.
Если ни один из описанных вариантов не решил проблему, см. раздел "Обслуживание и забота о покупателях".		

Қазақша

Алдыңғы беттегі суреттерді жазыңыз

Blend-X блендерінде барлық өзекті блендерден өткізу тапсырмаларына арналған 6 алдын ала орнатылған бағдарламаға қоса әр түрлі жылдамдық пен жалпы басқару үшін пульс икемділігі бар. Әрбір бағдарлама әрбір уақытта тамаша консистенция беру үшін орнатылған, мыс., сорпалар үшін ингредиенттерді езу, коктейльдер үшін мұзды ұсақтау, таңғы астың жеміс коктейлін араластыру, кофені ұнтақтау немесе тұздық дайындау.

Kenwood құрылғысын қолданбас бұрын

- Осы нұсқауларды мұқият оқып, келешекте қолдану үшін сақтап қойыңыз.
- Барлық орамалары мен жапсырмаларын алып тастаңыз.
- Бөліктерін жуыңыз: «күтім және тазалау» бөлімін қараңыз.

қауіпсіздік



МАҢЫЗДЫ! ЫСТЫҚ ИНГРЕДИЕНТТЕРДІ АРАЛАСТЫРУ НҰСҚАУЛАРЫ

Ыстық ингредиенттерді араластырған кезде күйіп қалу ықтималдығын азайту үшін, күйіп қалуды болдырмау үшін, қолдарыңыз бен басқа ашық теріні қақпақтан әрі ұстаңыз. Келесі сақтық шараларын орындау қажет:

- **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!** Өте ыстық ингредиенттерді араластыру нәтижесінде ыстық сұйықтық алынуы және кездейсоқ қақпақтан немесе құю саңылауының қақпағынан бу шығуы мүмкін ①.
- Араластырмас бұрын ыстық ингредиенттерді салқындатыңыз.
- **ЕШҚАШАН** сорпа сияқты ыстық сұйықтықты өңдеген кезде, 1200 мл / 5 стакан көлемнен асырмаңыз (бокалдағы белгілерді қараңыз).
- **ӘРҚАШАН** ыстық сұйықтықты араластырған кезде, алдын ала орнатылған «Сорпа» бағдарламасын ⑪ қолданыңыз және **ЕШҚАШАН** пульс параметрін пайдаланбаңыз.
- Сүт сияқты көбік түзетін сұйықтықтарды 1000 мл/4 стакан ең үлкен мөлшеріне шектеу қажет.
- Бокал сияқты блендерді ұстаған кезде абай болыңыз және оның құрамы өте ыстық болады.

- Қақпағын алған кезде өте мұқият болыңыз. Ағуды болдырмау үшін қақпақ қатты салынатындай жасалған. Қажет болса, ұстаған кезде қолдарыңызды матамен немесе пеш қолғабымен қорғаңыз.
- Бокал негізге қауіпсіз қойылғанда және құрылғыны алған кезде, негізді туралап, оның бокалмен бірге алынуын қамтамасыз етіңіз.
- **Әрбір** араластыру әрекетінен бұрын қақпағы мен құю саңылауының орнына қауіпсіз салынуын қамтамасыз етіңіз.
- Әрбір араластыру әрекетінен бұрын әрқашан құю саңылауындағы желдеткіштердің таза болуын қамтамасыз етіңіз ⑩.
- Қақпақты бокалға салған кезде, жақсы тығыздықты қамтамасыз ету және төгілуді болдырмау үшін әрқашан қақпақ пен бокал шетінің таза және құрғақ болуын қамтамасыз етіңіз.

қауіпсіздік

- Егер сымға зиян келтірілсе, ол қауіпсіздік мақсатында, KENWOOD компаниясымен немесе өкілетті KENWOOD жөндеушісімен алмастырылуы керек.
- Өшіріңіз және токтан ажыратыңыз:
 - бөліктерін салмас немесе алып тастамас бұрын;
 - қолданыста болмаған кезде;
 - тазаламас бұрын.
- **Алмасты ешқашан блендер бокалын сәйкестендірмейінше, қуат бөлігіне салмаңыз.**
- **Блендерді қолданбас бұрын сымның сым қоймасы құрылғысынан ⑪ босатылғанын тексеріңіз**
- Бокалға қолдарыңызды немесе құралдарды салмас бұрын әрқашан құрылғыны токтан ажыратыңыз.
- Бокалда қозғалтқыш таяқты қолданған кезде блендер қақпағын салу қажет.

- Қозғалтқыш таяқшаны тек салқын ингредиенттерді ⑰ араластырған кезде қолданыңыз. Ыстық сұйықтықты араластырған кезде **ҚОЛДАНБАҢЫЗ**.
- Алмас жинағын ұстаған кезде әрқашан абай болыңыз және тазалаған кезде алмастың кесетін шетін ұстаңыз.
- Блендерді тек қақпағын салып қосыңыз
- Алмас жинағы берілген бокалды ғана қолданыңыз.
- Қуат бөлігін, сымды немесе ашаны ешқашан ылғалдамаңыз.
- Зақымдалған құралды ешқашан қолданбаңыз. Оны тексертіңіз немесе жөндетіңіз: «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.
- Рұқсат етілмейтін тіркемені ешқашан қолданбаңыз.
- **КҮЙІП ҚАЛУ ҚАУПІ:** Араластырмас бұрын ыстық ингредиенттерді бөлме температурасында салқындатып алу керек.
- Іске қосылып тұрғанда құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Блендерді қуат бөлігінен алған кезде:
 - алмастары толығымен тоқтағанша күтіңіз;
 - алмас жинағынан байқаусызда бокалды бұрап алмаңыз.
- Блендерді ешқашан бос іске қоспаңыз.
- Ешқашан ұсынылатын жылдамдық диаграммасында көрсетілген ең үлкен көлемнен артық араластырмаңыз.
- Блендердің ұзақ қызмет ету мерзімін қамтамасыз ету үшін, оны 3 минуттан ұзақ іске қоспаңыз.
- Жеміс коктейльдері рецепттері - ешқашан қатқан кезде қатты массаны түзетін қатырылған ингредиенттерді қолданбаңыз, бокалға салмас бұрын оны бөліңіз.
- Құрылғымен ойнамауын қамтамасыз ету үшін балаларды қадағалау қажет.
- Бұл құралды балалар қолданбау керек. Құрал мен оның сымын балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.

- Олар алмастарына зақым келтіруі мүмкін болғандықтан, жұпар немесе канадалық сарбұрау сияқты қатты дәмдеуіштерді өткізбеңіз.
- Блендерді сақтау контейнері ретінде қолданбаңыз. Қолданбас бұрын және одан кейін оны бос етіп ұстаңыз.
- Блендерді әрқашан қауіпсіз, құрғақ беткейде қолданыңыз.
- Бұл құрылғыны ешқашан ыстық газдың немесе электр пешінің үстіне не оның қасына немесе ыстық құрылғыға тиюі мүмкін орынға қоймаңыз.
- **Маңызды!** Бокал негізіндегі белдемше өңдеу кезінде салынған және оны алып тастауға әрекет жасалмау қажет.
- Блендерді дұрыс қолданбау зақым келтіруі мүмкін.
- Бұл құрал олардың құралды қауіпсіз қолдануы туралы нұсқау берілсе немесе басқа адамның бақылауында болса және олардың туындауы мүмкін қауіп туралы түсінігі болса, білімі немесе тәжірибесі жеткіліксіз немесе физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті нашар адамдар қолдануға арналған.
- Құрылғыны тек үй шаруасына байланысты қолданыңыз. Егер құрылғы өз міндетіне сай мақсатта қолданылмаса немесе берілген нұсқаулықты дұрыс сақтамаған жағдайда Kenwood компаниясы ешқандай жауапкершілікті өз мойнына алмайды.

тоққа қоспас бұрын

- Электр көзінің құрылғының төменгі жағында көрсетілгенмен бірдей екенін тексеріңіз.
- **ЕСКЕРТУ: БҰЛ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ЖЕРГЕ ТҮЙІҚТАУ ҚАЖЕТ.**
- Бұл құрылғы тағаммен бірге қолданылатын материалдар мен заттар бойынша 1935/2004 ЕС ережесіне сай келеді.

перне

- ① құю саңылауы
- ② қақпақ
- ③ бокал
- ④ тығыздауыш дөңгелек
- ⑤ алмас бөлігі
- ⑥ алмас негізі
- ⑦ Қуат қосулы көрсеткіші
- ⑧ жылдамдық + импульсті реттегіш
- ⑨ қуат бөлігі
- ⑩ сусындар бағдарламасы түймесі
- ⑪ сорпалар бағдарламасы түймесі
- ⑫ мұзды ұсақтау бағдарламасы түймесі
- ⑬ майдалап кесу бағдарламасы түймесі
- ⑭ үлкен етіп кесу бағдарламасы түймесі
- ⑮ шаю бағдарламасы түймесі
- ⑯ желдеткіштер
- ⑰ қозғалтқыш таяқ
- ⑱ сымды сақтау құрылғысы

блендерді қолдану үшін

- 1 Тығыздауыш дөңгелекті ④ алмас бөлігіне салыңыз ⑤ - тығыздауыштың ойылған аймаққа дұрыс салынғанын тексеріңіз. Одан кейін алмас бөлігін бокалға салыңыз ⑥.
- **Тығыздауышқа зақым келсе немесе дұрыс салынбаса, ағуы мүмкін.**
- 2 Алмас негізін ⑥ бокалға бұрап салыңыз, алмас жинағының толық бекітілгенін тексеріңіз. Келесі сияқты алмас негізінің қапталындағы суреттерге қараңыз:

 - құлыпталмаған қалып
 - құлыпталған қалып
- 3 Ингредиенттерді бокалға салыңыз
- 4 Құю саңылауына қақпақты салып, қауіпсіздендіру үшін төмен басыңыз.
- 5 Қауіпсіз болғанша қақпақты төмен басып салыңыз.
- 6 Блендерді қуат бөлігіне қойыңыз.

- Блендерді қолданбас бұрын сымның сым қоймасы құрылғысынан босатылғанын тексеріңіз.

- Блендер дұрыс салынбаса, құрылғы жұмыс істемейді.

7 Тоққа жалғаңыз және қуат қосулы көрсеткіші

- ⑦. Ескертпе! Бокал қуат бөлігіне салынбаса, қуат қосулы көрсеткіші жыпылықтайды. Жылдамдықты таңдаңыз (ұсынылатын жылдамдық диаграммасын қараңыз).

8 Келесі параметрлердің бірін таңдаңыз:

- Бағдарлама түймелері:- жылдамдықты басқару түймесін «Оп» қалпына бұраңыз және барлық түймелері жанады. Қажетті бағдарлама түймесін басыңыз және басқа түймелердегі шамдар сөніп, бағдарлама басталады. Бағдарлама уақытының соңында блендер автоматты түрде өшеді. Бағдарлама уақыты аяқталмайынша тоқтатуды қаласаңыз, таңдалған бағдарлама түймесін қайтадан басыңыз.
- Қажетті жылдамдыққа қол жеткізбейінше, жылдамдықты бақылау түймесін бұру арқылы жылдамдықты қолмен таңдаңыз. Араластырудың соңында блендерді алмас бұрын жылдамдықты басқару тетігін «О» қалпына қайтарыңыз.
- **Алмастар айналыруды тоқтатпайынша және жылдамдықты басқару тетігі «О» қалпына қойылмайынша бокалды алмаңыз.**
- (P) Пульс – моторды бастау/тоқтату әрекетінде іске қосады. Пульс қалпына қойылғаннан бастап іске қосылады.

Блендердің жұмыс бойынша ақаулық туындаса, ақаулықтарды жою бөлімін қараңыз.

ҚОЗҒАЛТҚЫШ ТАЯҚТЫ ҚОЛДАНУ ҮШІН

- 1 Қақпақты бокалға қойып, құю саңылауын алып тастаңыз. Қақпақ салынбайынша бокалда құю саңылауын **ҚОЛДАНБАҢЫЗ**.
- 2 Қозғалтқыш таяқты ❶ салып, мотор жұмыс істеп тұрғанда жайлап бокал айналасында қозғалтыңыз,
- 3 Бокал ішіндегі ингредиенттерді қозғалтуға көмектесу үшін және айналдыру кезінде жинақталып қалуды болдырмау үшін қозғалтқыш таяқты пайдаланыңыз.

кеңестер

- Құрғақ ингредиенттерді араластыру үшін, бөліктерге бөліп, құю саңылауын алып тастаңыз да, құрылғы іске қосылып тұрғанда, бөліктерді бір-бірлеп тастаңыз. Қолыңызды саңылаудың үстінде ұстаңыз. Ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін жиі босатып тұрыңыз.
- Майонезді жасаған кезде, майдан басқа барлық ингредиенттерді блендерге салыңыз. Құю саңылауын алып тастаңыз. Одан кейін құрылғы іске қосылып тұрғанда, қақпақтағы тесік арқылы майды жайлап қосыңыз.
- Қою қоспаларды төмен қырып түсіру қажет болуы мүмкін, мыс., паштет және тұздық. Қоспаны араластыру қиын болса, көбірек сұйықтық қосып, берілген қозғалтқыш таяқты пайдаланыңыз.

Ұсынылатын пайдалану диаграммасы (Бағдарлама түймелері)				
Бағдарлама түймесі		Пайдалану/Тағам түрлері	Ең көп ұсынылатын мөлшер	Бағдарлама уақыты
	Сусындар	Салқын сұйықтық Сусындар мен коктейльдер	Макс 1,6 литр	60 сек
		Сүт коктейльдері мен сүт негізіндегі сусындар	Макс 1,2 литр	
		Жеміс коктейльдері Жаңа жемісті және сұйықтық ингредиенттерін алдымен салыңыз (мыс., йогурт, сүт және жеміс сусындары). Одан кейін мұзды немесе қатырылған ингредиенттерді қосыңыз (мыс., қатырылған жеміс, мұз немесе балмұздақ)	1 литр сұйықтық	
	Сорпа	Сұйықтық негізіндегі сорпа 1,2 литр	1,2 литр	30 сек
		Сүт қолданатын сорпалар 1 литр	1 литр	
		Ыстық сұйықтықты араластырған кезде қозғалтқыш таяқты ҚОЛДАНБАҢЫЗ Араластырмас бұрын ыстық ингредиенттерді салқындатыңыз. Дегенмен ыстық ингредиенттерді араластырғыңыз келсе, ыстық араластыру қауіпсіздігі нұсқауларын оқыңыз.		
	Мұзды ұсақтау	Мұзды ұсақтау - Автоматты түрде пульс әрекеті. Жылдамдықтағы өзгеріс ескертіледі, бұл қалыпты жағдай. Қатырылған шырын бар коктейль түріндегі сусындар	300 г (14 мұз бөліктері)	30 сек
		Шербет рецепттері 40 г қант 250 г мұздатылған жеміс 1 жұмыртқа ақуызы Қозғалтқыш таяқты қолданыңыз	350 г	30 сек X 2
		Жылдам балмұздақ 100 г қант 300 г мұздатылған аралас жиделер 150 г араластыруға арналған қаймақ Қозғалтқыш таяқты қолданыңыз	600 г	30 сек X 2
	Майдалап	Жаңғақтарды, нан ұнтақтарын және соған ұқсас құрғақ ингредиенттерді ұсақтау үшін қолданыңыз. Кофе бұршақтары мен дәмдеуіштерді ұнтақтау.		30 сек.
		Кофе бұршақтары	200 г	Ең жақсы нәтижелер үшін қалаған нәтиже алынған кезде бағдарламаны қолмен тоқтатыңыз.
		Бадам	200 г	
		Қара бұрыш, кардамон тұқымдары, зире тұқымдары, күнзе тұқымдары, фенхел тұқымдары сияқты дәмдеуіштер.	200 г	

Көрсетілген араластыру уақыты тек нұсқаулық үшін беріледі және олар қолданылатын нақты рецептке, араластырылатын ингредиенттерге және жеке адамның қалауына байланысты әр түрлі болады. Қалаған нәтиже алған кезде өңдеуді тоқтатыңыз.

Ұсынылатын пайдалану диаграммасы (Бағдарлама түймелері)				
Бағдарлама түймесі		Пайдалану/Тағам түрлері	Ең көп ұсынылатын мөлшер	Бағдарлама уақыты
	Майдалап	Кеңестер • Дәмдеуіштерді өңдеген кезде оңтайлы өнімділікке қол жеткізу үшін, ұнтағышта бір уақытта 200 г көлемінен артық өңдемеуді ұсынамыз. • Тұтас дәмдеуіштер жұпар иісін ұнтақталған дәмдеуіштерге қарағанда ұзағырақ сақтайтындықтан, жұпар иісін сақтау үшін бір уақытта кішкентай жаңа мөлшерін ұнтаған жөн. • Ең көп жұпар иісін және эфир майларын шығарып алу үшін, тұтас дәмдеуіштерді ұнтақтағанда өте жақсы қуырылады.	200 г	Ең жақсы нәтижелер үшін қалаған нәтиже алынған кезде бағдарламаны қолмен тоқтатыңыз.
	Үлкен етіп кесу	Шикі көкөністер (мыс., пияз, сопақ басты пияз, сәбіз, балдыркөк)	250 г	10 сек
		Сальса 200 г пиязды төрт бөлікке бөліңіз 1 қызыл ащы бұрышты екіге бөліңіз ½ қызыл бұрыш аздаған күнзе жапырақтары 1 бөлік қызанақ	350 г	10 сек
	Шаю	Тазалауға кіріспес бұрын бокалды шаюды қолданыңыз. Ең жақсы нәтижелер үшін ерқашан блендерді бөлек тазалаңыз және қайта жинамас бұрын құрғатыңыз.	Макс 500 мл жылы су	30 сек

Көрсетілген араластыру уақыты тек нұсқаулық үшін беріледі және олар қолданылатын нақты рецептке, араластырылатын ингредиенттерге және жеке адамның қалауына байланысты әр түрлі болады. Қалаған нәтиже алған кезде өңдеуді тоқтатыңыз.

Ұсынылатын пайдалану диаграммасы (Қолмен бақылау)			
Пайдалану/Тағам түрлері	Ұсынылатын мөлшер	Жылдамдық	Уақыт
Майонез	Макс 3 жұмыртқа қоспасы	Макс	60 сек
Цезарь тұздығы	Макс. 200г	Орташа	70 сек
Көкөніс езбелері /сәби тағамы	Мин 300 г	Мин - Макс	60 сек
Жеміс езбелері	200г-500г	Макс	30 сек
Май қоспалары	Макс. 1 литр	Макс	15 сек
Пісірілмеген ет (Майсыз сиыр еті, шошқа еті және қой еті) Майсыз сиыр етін 2 см бөлікке бөліңіз	150 г	Макс	5 сек

Көрсетілген араластыру уақыты тек нұсқаулық үшін беріледі және олар қолданылатын нақты рецептке, араластырылатын ингредиенттерге және жеке адамның қалауына байланысты әр түрлі болады. Қалаған нәтиже алған кезде өңдеуді тоқтатыңыз.

КҮТІМ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

- Тазаламас бұрын әрқашан өшіріңіз, токταν ажыратыңыз және бөлшектеніңіз.
- Алмас бөлігінен бұрап босатпас бұрын, бокалды босатыңыз.
- Алмас бөлігін суға батырмаңыз.
- Бокалды ыдыс жуғыш машинада жууға болады.

ҚУАТ БӨЛІГІ

- Құрғақ матамен сүртіп, құрғатыңыз.
- Қуат бөлігін суға батырмаңыз.
- Артық сымды  сақтау құрылғысына ораңыз .

АЛМАС ЖИНАҒЫ

- 1 Сағат тілі бағытымен бұрау арқылы негізді бокалдан бұрап алыңыз. Негіздің қапталындағы суреттерге қараңыз.

 құлыпталмаған қалып

 құлыпталған қалып

- 2 Одан кейін алмас бөлігін көтеріңіз.

- **Негізден алмас бөлігін алған кезде абай болу керек.**

- 3 Тығыздауыш дөңгелекті алып, жуыңыз.

- 4 Өткір алмастарын ұстамаңыз, ыстық сабынды суды қолданып оларды щеткамен жуыңыз және ағын судың астында мұқият шайыңыз.

Алмас бөлігін суға батырмаңыз. ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАДА ЖУМАҢЫЗ.

- 5 Жоғарыдан төмен қаратып құрғатып қойыңыз.

БАСҚА БӨЛІКТЕРІ

Қолмен жуыңыз, одан кейін кептіріңіз.

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ТҰТЫНУШЫЛАРҒА КЕҢЕС

- Құрылғының жұмысында қандай да болмасын ақаулық туындайтын болса, көмек сұрамас бұрын, нұсқаулықтағы «ақаулықтарды жою нұсқаулығы» бөлімін қараңыз немесе www.kenwoodworld.com торабына өтіңіз.
- Өнім өнімді сатып алған елдегі тұтынушы құқықтары мен кез келген бар кепілдемеге қатысты барлық заңдарға сәйкес кепілдемемен берілетінін ескеріңіз.

- Kenwood өнімі дұрыс жұмыс істемесе немесе қандай да болмасын кемшіліктер табылған болса, оны өкілетті KENWOOD қызмет көрсету орталығына әкеліңіз немесе беріп жіберіңіз. Ең жақын орналасқан KENWOOD қызмет көрсету орталығының жаңартылған деректерін www.kenwoodworld.com торабынан немесе еліңізге тән веб-тораптан қараңыз.

Күн коды туралы ақпарат сіздің өніміңіздің төменгі бөлігінде немесе кестенің іші мен жанында орналасуы мүмкін. Күн коды жыл, ай кодтарынан кейін апта нөмірі түрінде көрсетіледі.

ЕСКЕРТПЕ: Алғашқы екі сан жылға, ал соңғы екі сан апта санына қатысты болады.

Мысалы: 2013 жылғы 1 қыркүйек 13L35

- Біріккен Корольдіктерде Kenwood компаниясы жобалаған және жасап шығарған.
- Қытайда жасалған.

Үлгі	TYPE BLM80
Кернеу	220 – 240В
Герц	50 – 60Гц
Ватт	1400Вт
Сақтау шарттары:	Температура: +5°C және +45°C аралығы Ылғалдылық: < 80%

Өндірушінің мекенжайы:

Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK

Импорттердің мекенжайы:

“Делонги” ААҚ, Ресей, 127055, Мәскеу қаласы, көше Сушевская

27 үй, 3 құрылым

Тел: +7 (495) 781-26-76



**ЭЛЕКТР ЖӘНЕ ЭЛЕКТРОНДЫҚ
ЖАБДЫҚТЫҢ ҚАЛДЫҚТАРЫ БОЙЫНША
ЕУРОПАЛЫҚ (WEEE) ДИРЕКТИВАМЕН БІРГЕ
ҚОЛДАНЫЛАТЫН ӨНІМДІ ДҰРЫС ТАСТАУҒА
АРНАЛҒАН МАҢЫЗДЫ МӨЛІМЕТТЕР**

Өз жұмысын тоқтатқан кезде, өнім қалалық қалдық сияқты пайдаға асырылмауы керек.

Ол қалдықтарды сыныптайтын қызметті атқаратын жергілікті биліктің арнайы мекемесіне немесе осы қызметті беруші сатушының орталығына жіберілуі керек.

Үй шаруасындағы құрылғыларды пайдаға асыру жекеше түрде денсаулық пен қоршаған ортаға зиян келтіруден және қажетті емес іске асырудан сақтанады және шығарылған заттар ресурстар мен энергияны үнемдеу үшін көмегі тиеді. Жекеше үй шаруасындағы заттарды пайдаға асыруды еске салатын белгісі ретінде сол өнімдер қоқыс үйіндісін сызып тастаған белгімен белгіленген.

ақаулықтарды жою нұсқаулығы

Ақаулық	Себебі	Шешімі
Блендер жұмыс істемейді	Ешқандай қуат/қуат қосулы шамы жанбайды. Бокал қуат бөлігінен жылдамдықты басқару тетігін «О» қалпына бұрамай алынған. Блендер дұрыс жиналмаған.	Блендердің тоққа жалғанғанын тексеріңіз. Жылдамдықты басқару тетігі «оп» қалпына қойылмайынша және жылдамдық қайта таңдалмайынша қуат бөлігі жұмыс істемейді. Алмас бөлігінің бокалға толық бекітілгенін тексеріңіз.
Қуат қосулы шамы жылдам жыпылықтайды.	Шамдар келесі жағдайларда жыпылықтайды:- Қуат бөлігі жалғанған, бірақ бокал қуат бөлігіне салынбаған. Бокал қуат бөлігінен жылдамдықты басқару тетігін «О» қалпына бұрамай алынған.	Бокалды салыңыз. Жылдамдықты басқару тетігі «О» қалпына қойылмайынша және жылдамдық қайта таңдалмайынша қуат бөлігі жұмыс істемейді.
Қуат қосулы шамы баяу жыпылықтайды.	Блендер 15 минуттан көбірек тоққа қосулы қалған және ол күту режиміне өткен.	Жылдамдықты басқару тетігін қосып, одан кейін қалпына келтіру үшін бағдарлама түймесін басыңыз.
Блендер жұмыс істемейді, бірақ қуат қосулы және бағдарлама түймесі шамдары қосулы.	Бокал салынған және жылдамдықты басқару тетігі «оп» қалпына қойылған немесе бағдарлама таңдалмаған.	Жылдамдықты қолмен таңдаңыз немесе бағдарлама түймелерінің бірін басыңыз.
Бағдарлама шамы жыпылықтайды	Шамдар келесі жағдайларда жыпылықтайды:- Қуат бөлігі жалғанған, бірақ бокал қуат бөлігіне салынбаған. Бокал қуат бөлігінен жылдамдықты басқару тетігін «О» қалпына бұрамай алынған.	Бокалды салыңыз. Жылдамдықты басқару тетігін «О» қалпына бұраңыз және жылдамдықты қайта таңдаңыз.
Бағдарлама түймелері жұмыс істемейді	Бағдарлама түймелері жылдамдықты басқару тетігі алдымен «оп» қалпына қойылмайынша жұмыс істемейді.	Жылдамдықты басқару тетігін «оп» қалпына қойып, қажетті бағдарламаны таңдаңыз.
Блендер алмас жинағынан ағып тұр.	Төсемесі жоқ. Төсемесі дұрыс орнатылмаған. Төсемеге зақым келтірілген.	Төсеменің дұрыс орнатылғанын және зақымдалмағанын тексеріңіз. Ауыстырылатын төсемені алу үшін «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.
Жоғарыдағылардың ешбірі ақаулықты шешпесе, «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.		

ақаулықтарды жою нұсқаулығы

Ақаулық	Себебі	Шешімі
Орамадан алынған кезде блендер тығыздауышы алмас бөлігінде жоқ.	Тығыздауыш алмас бөлігіне алдына ала орнатылған түрде оралады.	Бокалды бұрап босатыңыз және тығыздауыштың алмас бөлігіне салынғанын тексеріңіз. Ауыстырылатын төсемені алу үшін «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.
Блендер араластырған кезде тоқтап қалады немесе жұмысын баяулатады.	Шамадан тыс құюдан қорғаныс жұмыс істейді. Блендер шамадан тыс толтырылған немесе жұмыс істеу кезінде қатты қызып кеткен. Ең үлкен мөлшерден асырылған.	Өшіріп, 5 секундқа токтан ажыратыңыз. Одан кейін қайтадан жалғаңыз. Блендер жұмыс істемесе, онда қайтадан тоққа жалғамас бұрын 15 минутқа салқындатып қойыңыз. Араластырудың ең үлкен көлеміне арналған жылдамдық диаграммасын қараңыз.
Жоғарыдағылардың ешбірі ақаулықты шешпесе, «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.		



HEAD OFFICE: Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH

kenwoodworld.com

KENWOOD
CREATE MORE